



在外福島県人会による福島県の復興支援 ～東日本大震災から 10 年間の記録～

福島県生活環境部国際課

Activities Supporting the Revitalization of Fukushima Prefecture by Overseas Fukushima Kenjinkais

-Records of the Past 10 Years After the Great East Japan Earthquake-

International Affairs Division
Social Affairs and Environment Department
Fukushima Prefectural Government



目 次

知事挨拶	1~2
ワールド福島県人会長挨拶	3~4
第1章 在外福島県人会について	
1-1 在外福島県人会と復興支援活動	7~12
1-2 在外福島県人会関連年表	13~14
第2章 10年間の復興支援活動	
2-1 復興支援活動一覧	17~30
2-2 在外福島県人会サミット	31~40
2-3 福島県による県人会での復興情報の発信	41~47
2-4 海外移住者支援事業	48~57
2-5 県人会ふるさとツアー	58
2-6 県人会による海外での復興支援イベント等	59~79
第3章 在外福島県人会の情報	
3-1 在外福島県人会一覧	83~84
3-2 在外福島県人会の情報	85~156
第4章 ふるさと福島の今	
4-1 福島県の基本情報	159~163
4-2 福島県の復興関連情報	164~166
4-3 東日本大震災による福島県の被害状況	167
4-4 復興・再生のあゆみ	日本語 168~176
.....	英語 178~186

Table of Contents

Greetings from the Governor of Fukushima Prefecture	1~2
Greetings from the President of the World Fukushima Kenjinkai	3~4
Chapter 1 Overseas Fukushima Kenjinkais	
1-1 Overseas Fukushima Kenjinkais and Activities Supporting the Revitalization of Fukushima	7~12
1-2 Timeline of Overseas Fukushima Kenjinkais	13~14
Chapter 2 10 Years of Activities Supporting the Revitalization of Fukushima	
2-1 List of Activities Supporting the Revitalization of Fukushima	17~30
2-2 Overseas Fukushima Kenjinkai Summit	31~40
2-3 Sharing the Progress of Revitalization in Fukushima to Kenjinkais by Fukushima Prefectural Government	41~47
2-4 Overseas Emigrant Support Projects	48~57
2-5 Furusato (Hometown) Tour by Kenjinkais	58
2-6 Overseas Events Supporting the Revitalization of Fukushima by the Fukushima Kenjinkais	59~79
Chapter 3 Information of Overseas Fukushima Kenjinkais	
3-1 List of Overseas Fukushima Kenjinkais	83~84
3-2 Information of Overseas Fukushima Kenjinkais	85~156
Chapter 4 Hometown of Fukushima Today	
4-1 Basic Information of Fukushima Prefecture	159~163
4-2 Information Related to the Revitalization of Fukushima Prefecture	164~166
4-3 Earthquake and Tsunami Damage in Fukushima Prefecture from the Great East Japan Earthquake	167
4-4 Steps for Reconstruction and Revitalization in Fukushima Prefecture	Japanese 168~176 English 178~186

知事挨拶

福島県をはじめ、宮城県、岩手県などに甚大な被害をもたらした東日本大震災と原子力災害から間もなく10年が経過いたします。この間、世界中の皆様からたくさんの温かい御支援を頂き、本県は着実に復興の歩みを進めてまいりました。

一方で、今なお様々な課題が山積しており、特に風評と風化という二つの逆風は福島から遠く離れば離れるほど、強くなる傾向があると感じています。

こうした中、世界各地に、福島のことを思い、その魅力やチャレンジを発信してくださる「県人会」という応援団がいることは、大変心強く、復興の大きな支えとなっております。

これまでの皆様からの御支援に改めて感謝申し上げます。



震災から10年の節目を迎え、県では県人会の皆様からの本県の復興に対する温かい御支援を振り返り、皆様へ感謝の気持ちをお伝えするとともに、これを後世に残していくため、記念誌を刊行することといたしました。

本誌においては、世界各地の県人会におけるこれまでの復興支援の取組のほか、皆様から頂きました本県への心強い応援メッセージを掲載しております。

県人会の皆様におかれましては、本誌を契機として、世界中の福島県人会が歩んできた歴史とこれまでの活動について御理解いただき、更なる県人会同士の連携や交流を一層深めていただければ幸いです。

また、海外の福島県人会の活動とメッセージを世界中の皆様にご覧いただき、本県への理解と共感の輪がますます広がっていくことを願ってやみません。

本県の復興はいまだ途上であります。また、新型コロナウイルスの世界的な感染拡大など、新たな課題も生じ、厳しい状況は続きますが、県人会を始めとする福島に思いを寄せてくださる世界中の方々と力を合わせ、これからも全力で復興・創生の歩みを進めてまいります。

今後とも、皆様の御活躍、御健勝をお祈り申し上げ、記念誌刊行の挨拶といたします。

令和3年2月

福島県知事 内堀 雅雄

Greetings from the Governor of Fukushima Prefecture

In no time at all, a decade will have passed since the Great East Japan Earthquake and the nuclear disaster which caused severe damage to the prefectures of Fukushima, Miyagi, Iwate and other areas. Over the past years, Fukushima has been steadily progressing towards revitalization thanks to the abundance of support we have received from around the world.



On the other hand, there are still a pile of various issues facing Fukushima. In particular, it appears that the further away you are from Fukushima, the stronger the two adversities of harmful rumors and fading memories of the disaster tend to be. In such circumstances, never more have we felt encouraged to have the Kenjinkais, supporters of Fukushima, worldwide who show consideration for Fukushima and promote its charms as well as the challenges it has been taking on. You have been playing a key role in supporting our efforts towards revitalization. I would like to once again express my gratitude to you for that support.

On the occasion of marking the 10th anniversary of the Great East Japan Earthquake, the Fukushima Prefectural Government has published a commemorative publication. The aim is to look back at the warm support we have received from the Kenjinkai members towards revitalization in the Prefecture, to express our appreciation for the support, and furthermore, to pass the legacy down to future generations. This publication covers the efforts made by the Kenjinkais around the world in support of Fukushima's revitalization as well as contains encouraging messages from members to Fukushima. It is my hope that you will take the opportunity with this publication to know more about the history and activities of the worldwide Fukushima Kenjinkais and to deepen exchanges and cooperation among the members. I also truly hope that people around the world will see these activities and messages of the overseas Kenjinkais, which will lead to further understanding of, and sympathy for Fukushima.

Fukushima still has a long way in achieving revitalization. With the new challenges arisen such as the COVID-19 pandemic in the world, we remain in a difficult situation. However, we will continue to put all our energy into the reconstruction and revitalization of Fukushima while working together with the Kenjinkais and all those who give us warm consideration from the world.

I would like to conclude this greeting by offering my sincere wishes for your continued success and prosperity in the future.

February, 2021

Uchibori Masao
Governor of Fukushima Prefecture

ワールド福島県人会長挨拶

「在外福島県人会による福島県の復興支援」の発刊にあたり、ご挨拶申し上げます。

ワールド福島県人会につきましては、県が海外の福島県人会の会長等を福島に招聘したことが契機となり、立ち上げられました。東日本大震災と東京電力福島第一原発事故からの復旧・復興に取り組む姿や福島県の美しい自然、歴史、文化等の魅力を、県内視察を通して県人会に理解していただき、各国県人会のネットワークを通じて原発事故による風評の払拭や県産品の販売を促進し福島県の復興支援を後押ししてほしいということで、2013年2月に在外福島県人会サミットが開催され、世界19の県人会会長等が参加され、そこでワールド福島県人会の発足になった次第でございます。



現在は24か国・地域37の県人会となりましたが、10年過ぎた今でも被災地では多くの人たちが避難生活を続けており、同時に福島第一原発の廃炉に向けた作業では、いくつかの壁が立ちはだかっており、震災当初から今日まで住民が懸命に助け合い、復興に向けた努力が続いておりますので、海外に住む我々としては、それぞれの国で県や市町村、JAの協力を得ながらイベントを通じて福島の実況を説明し理解を得てきました。

今後も各国で色々なイベントを企画しながら福島の実況を世界に訴え、規制緩和が早急に実現するように支援をしていきたいと思っております。

福島県の復興に尽力してくれた沢山の方々に感謝の心を忘れず、今後は、福島県が経験したことだからできることを、日本国内を始め、海外にも声が届くことをお祈り致します。

実際に、世界的にも自然災害が深刻になっている中、地震・津波などの災害時の個人の危機管理や行動、また、そのために発生したダメージや風評被害を受けた農作物や特産物等の安全を証明・確保する工程や方法など、今度は、そのノウハウを他の方達に役立ててもらえんと思っておりますので、寡黙ではなく声を発する福島県としてイメージチェンジを図っていただければ嬉しいです。

令和3年2月

ワールド福島県人会会長
(ロンドンしゃくなげ会会長)

満山 喜郎

Greetings from the President of the World Fukushima Kenjinkai

I would like to express my appreciation to all the members of this Kenjinkai for their help in making the publication of “Activities Supporting the Revitalization of Fukushima Prefecture by Overseas Fukushima Kenjinkais” a reality.

Fukushima Prefectural Government invited representatives of Overseas Fukushima Kenjinkais to Fukushima and it was this opportunity that established the World Fukushima Kenjinkai. When the Overseas Fukushima Kenjinkai Summit was held in February 2013, 19 representatives of the Kenjinkais attended. The prefectural government hoped that through this visit, the Kenjinkai would deepen their awareness about the progress of revitalization in Fukushima since the Great East Japan Earthquake and TEPCO Fukushima Daiichi Nuclear Power Station accident as well as the Prefecture’s beautiful nature, history, and culture. The aim was to increase support in the efforts to dispel harmful rumors regarding the safety of food from Fukushima and promote sales of products from Fukushima through the network of each Kenjinkai around the world. This eventually led to the establishment of the World Fukushima Kenjinkai.



Currently, the World Fukushima Kenjinkai consists of 37 local Kenjinkais in 24 countries and regions. Many residents in Fukushima are still living now as evacuees 10 years after the Great East Japan Earthquake and there continue to be challenges in the decommissioning of the Fukushima Daiichi Nuclear Power Station. However, since the disaster until now, residents have been helping each other and continue to work hard towards revitalization. Those of us living overseas have had the chance to explain to people and have them understand the actual progress of revitalization through events supported by the Prefecture, Municipalities, and JA.

We would like to continue to support the efforts in the quick easing of restrictions of imports from Fukushima by organizing a wide variety of events in different countries which promote the safety of food from Fukushima.

With an appreciation for the many people who have supported the revitalization in Fukushima, I hope that the Prefecture can share its’ experience with people both in Japan and overseas in the future.

While many natural disasters are becoming serious around the world, I believe that people in Fukushima will be able to share what they have learned from the disasters, important lessons about risk management as well as actions to be taken at the time of an earthquake, tsunami, and other disasters. Also, they will be able to share the, means and process of ensuring and proving the safety of agricultural products and other local specialties whose reputation have been damaged. We hope that Fukushima will be able to change its image as the Prefecture not being quiet but raising its voice.

February, 2021

**President of the World Fukushima Kenjin kai
(President of the Fukushima Prefectural Association in London)**

Yoshio Mitsuyama

